ترجمة كلمة سعادة البروفيسور

جيرد فولتينجز

الفائز بجائزة الملك فيصل العالمية
للعلوم لعام ١٤٣٥هـ/٢٠١٤م

الحفل السادس والثلاثون
الأحد ١٤٣٥/٥/٢٩هـ الموافق ٢٠١٤/٣/٣٠م

صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن عبد العزيز
ولي العهد، نائب رئيس مجلس الوزراء، وزير الدفاع
أصحاب السمو الأمراء
أصحاب الفضيلة والمعالي والسعادة
أيها الحفل الكريم

إنه لشرف عظيم أن أنال جائزة الملك فيصل العالمية للعلوم لهذا العام. لقد جئت من بلاد كانت في الماضي مُتخلِّفة حضاريّاً، وذلك في الوقت الذي ازدهرت فيه الحضارتان الرومانية والإسلامية. ثم تَمكنَّا من اللحاق بركب الحضارة وأصبحنا جزءاً من ثقافة أوروبا، التي سادت العالم بعض الوقت بسبب التقدُّم الذي تَمَّ إحرازه في العلوم والهندسة. والآن يقترب ذلك السبق من نهايته فقد تَمكَّنت أمم أخرى من اللحاق بالركب ولن يستغرق ذلك ألف عام.

إنني سعيد جدّاً بأن أرى المملكة العربية السعودية وهي تسعى حثيثاً للتحوُّل من بلد عُرِف بثروته المعدنية إلى مركز للمعرفة والبحث العلمي؛ وما جائزة الملك فيصل إلا دليلٌ على المكانة الرفيعة التي تَحظى بها العلوم في بلادكم.

فشكراً لكم.